

# HERALDO DE ZAMORA

FRANQUEO CONCERTADO

DIARIO DE INFORMACION, POLITICO E INDEPENDIENTE

SIGLO II

AÑO XXXIV

Núm. suelto 10 cts.

Ultimos Telegramas de Madrid, Provincias y Extranjero Número 11.092

Suscripción { Capital, un mes..... Ptas. 2'00  
Fuera, trimestre..... 6'00  
Portugal..... 10'00  
República Argentina..... 40'00  
Pago anticipado

Las grandes injusticias y los desvelos sociales se reivindican por la Prensa. A ella se deben todas las conquistas de la Humanidad. En el siglo XX la pluma vence a la espada

Martes 4 de Noviembre de 1930

DIRECCION Y ADMINISTRACION: SANTA CLARA, 55  
Apartado número 13 Teléfono número 87

El periódico, como institución, es la lengua del mundo, la luz que ilumina la conciencia, la escuela donde se conoce al pueblo, la gran palanca de la civilización moderna

ANUNCIOS { Cuarta plana 20 céceros. Ptas. 0'40  
Precio Tercera 13 " 0'38  
de línea por Reclamos y Gacetas..... 0'50  
inserción Primera plana..... 0'75  
Remitidos, comunicados y esquelas a precios módicos

## El ferrocarril de Zamora a Coruña

SUSPENSION DE LAS OBRAS

Ya están informados nuestros lectores de la resolución del Gobierno con relación a las obras de construcción del ferrocarril de Zamora a Coruña.

Desde el día primero del actual han quedado suspendidos los trabajos en los trozos segundo y tercero sin que haya sido posible llevar al convencimiento de los ministros de Hacienda y Fomento los perjuicios materiales que se irrogan a la región afectada por esta línea férrea.

Cuando al caer la odiosa dictadura se habló de la suspensión de esta obra, se operó un movimiento de opinión que conmovió a toda la región noroeste de la península, logrando obtener la seguridad de que tan importante construcción no sufriría aplazamiento.

Y ahora, sin que pueda explicarse la razón, una orden terminante queda en paralización absoluta esos trabajos, trayendo aparte otros perjuicios el obligado paro de más de cinco mil trabajadores que ven como ante la proximidad del invierno el fantasma del hambre que se cierne sobre sus hogares.

No puede ser razón de índole económica la que haya recomendado la paralización de esas obras, toda vez que la Constructora Ferroviaria se compromete a continuarlas, aunque no haya consignación en los presupuestos, tan sólo con que se reconozca la deuda que el Estado lleva a contraer por este servicio, sin que haya sido aceptada tan plausible oferta.

Las obras en los trozos segundo y tercero, están paralizadas desde el día primero del mes actual, sin que se calcule cuando podrán iniciarse de nuevo.

Los trabajos de construcción del ferrocarril de Zamora a Coruña, están tan avanzados en el trozo pri-

mero y en el cuarto que por lo que afecta a Zamora, puede afirmarse que excepto alguna obra de fábrica de bastante importancia, está terminada la vía, a falta de tendido de rieles.

Si la paralización de las obras se confirma, el perjuicio que al propio Estado se le ocasiona, es de una importancia tan grande que quizá supere a las consignaciones que faltan para darse por terminado ese camino de hierro que, aparte su importancia estratégica, acortará la distancia entre los puertos gallegos y Madrid en muchos kilómetros.

La opinión no puede quedarse al margen de asunto que tanto le afecta como éste del ferrocarril de Zamora a Coruña. Ya las provincias gallegas han acordado una Asamblea de la que participará la provincia de Zamora, en la que se han de adoptar acuerdos de gran trascendencia que es preciso secundar para lograr una aspiración justísima que Zamora y Orense vienen abrigando desde hace muchos años.

La pasividad con que siempre hemos procedido en asunto de tanta importancia para Zamora, como es el ferrocarril de Zamora a Coruña, es perjudicial, por lo que esperamos que unánimemente se ha de proceder en evitación de que el despojo de que se quiere hacer víctima a la región noroeste de España, puede tener efectividad.

La consecución del anhelo regional de que no se suspendan esos trabajos bien merecen un sacrificio máximo.

Esperemos la solución que se acuerde en Orense y acatemosle inflexiblemente, en la seguridad de que es labor patriótica oponerse a la suspensión de las obras de construcción, casi terminadas en el trozo que afecta a nuestra provincia.

\*\*

## SE CONTINUAN LOS TRABAJOS

En la Cámara de Comercio se ha recibido el siguiente telegrama:

HABIENDOSE OBTENIDO CREDITO CONTINUACION OBRAS FERROCARRIL SUSPENDAN VIAJE. SALUDALES, ZARAUZA.

Queda en suspenso la Asamblea que había de celebrarse el día 5 en Orense. Celebramos que el Gobier-

no haya acordado conceder nuevos créditos para la continuación de las obras de este ferrocarril que no puede estar a merced de los vaivenes de la política. Si se considera conveniente la línea férrea de Zamora a Coruña, no hay razón para que cada lunes y cada martes pese sobre la región Noroeste la amenaza de la paralización.

(POR TELEFONO)

## Noticias del Extranjero

DETENCION DE COMUNISTAS ITALIANOS

Paris.—A consecuencia de los registros llevados a cabo en determinados Circulos políticos, se han efectuado 113 detenciones, entre ellas las de 93 súbditos italianos.

Las autoridades han expulsado a estos italianos comunistas y a 48 extranjeros más, poniéndolos en la frontera.

REUNION CON TARDIEU

Paris.—A consecuencia de lo ocurrido con el Banco Adem, se han reunido en el despacho del jefe del Gobierno, señor Tardieu, y con éste el ministro de Hacienda y el Gobernador del Banco de Francia.

Cinco grandes Bancos han acordado adelantar al Tesoro las canti-

dades que precisen para que con rapidez, puedan efectuarse los pagos a los acreedores.

VUELCO DE UN AUTOCAR

Marraqués.—Un autocar conducido por un indígena y ocupado por turistas, volcó.

En el accidente resultó muerta una mujer y otras quince personas heridas.

ACCIDENTE DE AVIACION

Toronto.—Un avión que efectuaba acrobacias, se estrelló violentamente contra el suelo, incendiándose el aparato.

El piloto y otros dos ocupantes, resultaron muertos.

Sánchez Ortiz

## Desde Benavente

NOTAS POLITICAS

Los rumores políticos sobre las próximas elecciones me hicieron celebrar una a modo de intervú con el ex diputado a Cortes por este distrito, don Leopoldo de Tordesillas.

Sus palabras fueron claras y terminantes: "He leído lo que dice "El Pueblo", semanario local, a cuyas manifestaciones no doy importancia alguna por la sencillísima razón de ser muy prematuro hablar de estas cosas cuando nadie sabe nada en definitiva de la convocatoria de elecciones.

Los liberales de Zamora y mejor dicho los de la provincia, estamos unidos y por lo tanto no es de creer que pueda presentarse ningún candidato con este título en contra mía.

—¿Cree usted en la posibilidad de la candidatura de don Luis Rodríguez Guerra?

—Puede hacerlo y todos somos libres para esos actos; pero no creo que las fuerzas liberales de la provincia diesen su beneplácito y nada más por hoy, porque como digo antes, no quiero anticipar juicios.

Di por terminada esta conversación que interesábais de mí para HERALDO porque el señor Tordesillas, no quiso referirse para más acerca de cálculos electorales, por creer los hoy extemporáneos.

Vitaliano

2 noviembre de 1930.

PRESTAMOS A LARGO PLAZO

Los concede el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA con un interés anual de 5,75 por 100.

Infórma gratuitamente en Zamora Ursicino Domínguez, CANDELARIA RUIZ DEL ARBOL, número 5 (próximo a la fábrica de tejidos.)

## Denuncias ante la Academia de Bellas Artes

Madrid.—El presidente de la comisión de Monumentos de la provincia de Burgos, ha denunciado a la Academia de Bellas Artes el hecho de que en la iglesia del pueblo de Bujedos han desaparecido algunos capiteles, cornisas y esculturas de gran valor arquitectónico, y que del pueblo de Ages de Atapuerca se han vendido algunos frisos y artesanados también de mucho valor.

Al conocer esta denuncia la Academia en la sesión celebrada anoche, el académico, señor Orueta, dió lectura a una carta que había recibido coincidente con los hechos denunciados por el presidente de la comisión de Monumentos de Burgos, manifestando, además, otros pormenores relacionados con el asunto.

El señor Anasagasti, comunicó que en el pueblo de Daroca, un súbdito alemán había adquirido unos artesanados góticos y que un norteamericano, había comprado voladizos y artesanados de la casa de don Juan de Austria.

Se acordó protestar ante el ministro por estos hechos, aun reconociendo de que el señor Tormo no tiene la culpa de que tales ocurran.

Sánchez Ortiz

DOCTOR E. ENRIQUEZ

Medicina general

Laboratorio de análisis clínicos

SEROLOGIA

Santa Clara 63, pral. Zamora

TELEFONO NUM. 295

## Crónica mercantil

Barcelona, 3.

Los trigüos son menos ofrecidos y los precios sostenidos, pagándose como anteriormente, de 46 a 47 pesetas la generalidad. Extremeños de 44 a 45 con menos oferta también.

Valladolid, 3.

El mercado de trigo no ofrece novedades y se mantiene la firmeza en los precios, con regular oferta y demanda y rigiendo los precios de 46,25 a 47 pesetas, según calidad y procedencia, operándose sobre clases buenas a la tasa y algo más si lo merece. De Barcelona las noticias son de que no se opera con tanta actividad como en el principio de semana y hay menos oferta.

Pero los precios siguen sostenidos a pesar de la resistencia de los compradores.

Las entradas por los mercados del detall, fueron:

CANAL: 100 fanegas a la tasa.

ARCO: 600 fanegas a 80 y 80,50 reales, pesetas 46,24 y 46,53 los 100 kilos.

Cierra el mercado firme.

LOS ESTUDIANTES

## Una Real orden importante

Mañana, aparecerá en la "Gaceta" una Real orden de Instrucción Pública, cuya parte dispositiva es como sigue:

Primero. Que para los alumnos universitarios de los cursos segundo y tercero en este de 1930-31, y en general para cuantos cursen los estudios de las facultades y secciones con arreglo a los planes de 1928, puedan las respectivas facultades y juntas de gobierno de las universidades entenderse autorizadas para acordar el acomodo de sus planes, concediendo, aun en periodo especial que acuerde la matrícula o el cambio de matrícula que sea indicado, sin precisa sujeción a las precedencias, incompatibilidades y escalonamientos de materias del régimen de 1928 y en cambio, con la amplitud, libertad y autonomía del régimen de 1930.

Segundo. Que para los mismos puedan acordar las facultades y juntas de gobierno con la debida comunicación a la superioridad y razonadamente, y en relación con la organización del cuadro de enseñanzas, un aminoramiento de los años de previa escolaridad, que era mayor o máxima en el régimen de 1928, y ya no lo es tanto en el de 1930.

Tercero. Que para los mismos, en su día, puedan las facultades y juntas, y en iguales condiciones, acordar que las pruebas o exámenes de la reválida en la licenciatura respectiva sean sin cuestionario ni de carácter memorístico, sino con la amplitud de criterio y facilidades del régimen de 1930; y

Cuarto. Que para los mismos, las facultades y juntas de gobierno estudien y acuerden el modo de las pruebas y exigencias en el conocimiento de las lenguas vivas, proponiendo un criterio transitorio y un modo gradual de ir cumpliendo en las universidades las exigencias correspondientes para los medios instrumentales de cultura que son las lenguas."

Haga usted una prueba con la lengua ORIENTAL y verá que es la mejor.

## Contra la clausura de una escuela

VISITA AL GOBERNADOR

Al reanudarse las clases, después de las vacaciones de verano, la inspección de Primera Enseñanza acordó la clausura de la escuela de niñas establecida en el barrio de Cabañales, a la que asistían las alumnas de los barrios de Pinilla, Cabañales, Sepulcro y San Frontis.

El vecindario de aquellos barrios se dirigió a HERALDO DE ZAMORA protestando contra la clausura de dicho centro docente, por estimar que si bien no reunía condiciones, otros locales escuelas de la capital adolecen de iguales defectos.

Al escrito de los vecinos de aquellos barrios, contestó la señora maestra, afirmando que sólo protestaban unas vecinas de la escuela clausurada.

Los padres y madres de las alumnas, en número de más de doscientas firmas, se dirigieron a nosotros exponiendo que de lo que se trata ha era de trasladar la escuela a la capital a cuyo efecto se habían hecho gestiones para adquirir local, con lo que si se evitaba que la profesora pasara el puente sobre el Duero, se obligaba a hacerlo cuatro veces por día a las niñas que habían de asistir a la Escuela.

No quisimos llevar de nuevo al periódico estos antecedentes, por estimar más eficaz una gestión que llevamos a cabo cerca del Alcalde, señor Rivera, el que nos prometió activar este asunto de tanta importancia para los barrios referidos.

Los vecinos han estado esperando la solución, encontrándose al fin con un aviso de la Inspección de Primera Enseñanza, por el que se hace saber que el Ayuntamiento ha ofrecido un local en el barrio de Pinilla para instalar en él dicha escuela.

Una comisión de vecinos de Cabañales, Sepulcro y San Frontis, formada por don Eusebio Frutos, don José Hidalgo, don Colino Gaspar, don Eleuterio Diego, don Antonio Salvadores y don Avelino del Río, acompañada del presidente del Cen-

tro Obrero, don Cruz López, del secretario de la Unión General de Trabajadores, don Quirino Salvadores y del director de HERALDO, don Luis Calamita, visitó en la mañana del sábado al señor Gobernador civil para exponerle los perjuicios que se ocasionan a las niñas que están en edad escolar, si se acepta el local ofrecido por el Ayuntamiento en el barrio de Pinilla.

La citada comisión expuso al señor Gobernador que en el barrio de Cabañales existen locales que pueden habilitarse fácilmente para escuela, sin que sufra quebranto el erario municipal, así como que en San Frontis existe otro local que tiene la ventaja de disponer incluso de casa habitación para la señora maestra.

Los padres de las alumnas de esta escuela que está clausurada, protestan contra la instalación de ese centro docente en el barrio de Pinilla, precisamente en las proximidades del sitio que sirve de albergue a gente maleante, cuya moral es bien dudosa.

El señor Delgado Iribarren escuchó atentamente a la comisión a la que indicó la conveniencia de que por escrito se dirigiera a la Inspección para exponer cuantos razonamientos estimase oportunos, prometiendo por su parte el señor Gobernador, intervenir para lograr una solución armónica.

Hoy, los vecinos de aquellas barriadas han hecho entrega de un escrito en el que razonan su protesta contra el traslado de la escuela, por estimar que existen locales en condiciones en el barrio de Cabañales, que es el más conveniente para todos por estar equidistante de los núcleos de población que dan el contingente escolar que ha de asistir a ese centro.

Encontramos razonable la actitud de los vecinos de esa barriada y esperamos que con toda urgencia se ha de resolver para evitar que continúe clausurada esa escuela.

(POR TELEFONO)

## NOTICIAS DE PROVINCIAS

FALLECEN DOS HERIDOS

Madrid.—En el botiquín de urgencia del aeródromo de Cuatro Vientos han fallecido los obreros Antonio Pardo y Felipe Sánchez, que resultaron heridos al derrumbarse esta tarde, por efecto del huracán, la techumbre de un cobertizo destinado a hangar de aviones.

UN ABORDAJE

Gijón.—En la Comandancia de Marina se ha recibido un telegrama dando cuenta de que en las costas de Bou un buque de la matrícula de San Sebastián, llamado "Juan Mary II", abordó y echó a pique al "Beatriz", de la matrícula de Bilbao.

El "Juan Mary II", recogió a todos los tripulantes, trasladándolos a Gijón.

SOLICITUD DENEGADA

Oviedo.—El Consejo de administración de la Compañía de tranvías, ha acordado no acceder a la petición de aumento de salario, solicitada por los obreros de la línea de Coloto.

ANUNCIO DE HUELGA GENERAL

Zaragoza.—Los obreros portuarios afectos al Sindicato único han anunciado para hoy la huel-

ga general del ramo, cuyo anuncio intranquiliza al gobernador, pues es muy importante esta industria y al Sindicato está unido el ramo de la construcción, temiéndose que el conflicto, de llegar a declararse, alcance a miles de obreros.

ACCIDENTE EN UNA MINA.—AMBIENTE DE HUELGA GENERAL

Oviedo.—Comunican de Sama de Langreo, que en el pozo Fondón, propiedad de la Duro Felguera, el obrero Angel Gambirina, cayó desde 6,70 metros al fondo del pozo, matándose.

—Se espera la orden de huelga general, dada por el Sindicato Unico.

El Sindicato Minero Asturiano, ha publicado un manifiesto aconsejando a los obreros que no secunden el paro que trata de provocar el Sindicato Unico.

LOS ESTUDIANTES REANUDAN LAS CLASES

Granada.—En la Universidad se reunieron esta mañana los estudiantes de la Facultad de Derecho, acordando reanudar la asistencia a clase el martes y elevar un escrito a la Junta de Gobierno de la Universidad dándole un plazo de tres días para resolver. Si la resolución no fuera favorable a la petición de los estudiantes, éstos reanudarían la huelga.

Sánchez Ortiz

**¿QUIEN SOSTIENE LA BAJA DE LA PESETA EN SU ESTADO...?**

"La Llave" en Batería de Cocina nacional y extranjera.  
 "La Llave" en Herrajes para obras y ganados.  
 "La Llave" en Correas para transmisiones de Industrias y Fábricas  
 "La Llave" en Cocinas económicas tipo Bilbao.  
 "La Llave" en Camas de hierro, Somiers y Sillas.  
 "La Llave" en Herramientas y Linternas eléctricas.  
 "La Llave" en Rejas, Calzas, Bujes y Hierros comerciales.  
 "La Llave" en todos los artículos del ramo a precios increíbles a pesar de la gran subida que existe en los mismos.  
**NO CONFUNDIRSE, Riego, 34.—ZAMORA**  
**Almacén de Hierros y Ferrería de FELIX CRESPO PEREZ**  
**Teléfono 224. Riego, 34.—Zamora**

**CRONICA DE ROMA**

**La última patada del Duce**

El Duce ha dado una última patada. El eci de esta patada se ha oído en todo el mundo. Es decir que ha sido una patada universal.

Decididamente Mussolini quiere la guerra.

Es muy difícil saber si el Duce procede en sus ambiciones guerreras de buena o de mala fe.

Probablemente Mussolini procede de buena fe al creer como italiano que después de la guerra mundial en la que él tomó parte desde una trincheira, Francia no correspondió al esfuerzo de Italia en la forma que Italia había esperado y por eso las patadas de Mussolini al tener una resonancia mundial demuestran que el Duce es ante todo una personalidad de consideración.

Es difícil prever si Italia hará la guerra con Francia y si esa será la chispa incendiaria de toda una conflagración europea.

Desde luego el fascismo es una institución en Italia que no desaparecerá con la muerte de Mussolini porque el Duce ha sabido mezclar en el crisol de su país elementos de juventud tan estilizados que cristalizan definitivamente para plasmar una fisonomía nacional que únicamente en la gran revolución comunista o una guerra que Italia pierda puede destruir.

Mussolini es un hombre genial. También lo fue Mussolino; el gran bandido calabrés que ensangrentó Italia durante algunos años con sus hazañas fuera de la ley. Mussolini está dentro de la ley. Mussolini y Musolino son dos figuras de Italia.

Hay a la cabeza de muchos Gobiernos personajes que por la abulia de los pueblos rigen los destinos de un país. Y solamente después cuando han muerto se les ha derrotado o dejaron de ser personajes se atreven los médicos a reconocer que aquellos señores que dispusieron de la vida de tantos seres habían sido casos patológicos dignos de figurar en cualquier manicomio y que se clasifican entre los llamados faraónicos que si en vez de ser personajes gubernamentales hubieran sido personas privadas, habrían muerto civilmente y cada gesto suyo que desde el poder decide de la vida de mucha gente, como particulares les hubiera valido unas cuantas horas de camisa de fuerza.

Cuando muera el Duce o lo asesinen o lo derroten y el fascismo haya pasado, los grandes especialistas

en psiquiatría definirán e isitio que le corresponde en el casillero general de las perturbaciones mentales. Por ahora Mussolini continúa siendo el Duce y disponiendo de los destinos de Italia.

Vamos a ver lo que sucede más adelante.

**Guido Foglietti**  
 Roma, octubre de 1930.

**Los LUBRIFICANTES C. A. M. P. S. A.**

son los más económicos y de inmejorable calidad. Puede adquirirlos en RONDA DE SAN PABLO, número 8 y en el surtidor de gasolina, frente al Carmen y entrada de San Torcuato.

A diez metros de la Avenida de Requejo.

En el mismo local donde se alquilan, arreglan y venden las mejores BICICLETAS, así como accesorios y a precios más reducidos que nadie.

**FERRERO**

**Teatro Principal**

Hoy vuelven a repetirse las proyecciones de la interesante película española "Zaalcaín el aventurero", que tanto éxito de público obtuvo el día de su estreno.

Excepcionalmente los precios para hoy los ha fijado la empresa como en día corriente con el fin de que todo Zamora pueda ver esta producción nacional que distribuye la casa Metro.

Mañana se estrenará una superproducción Paramount, a cargo de la bellísima Esther Ralston y James Hall, dicha película se titula "El mundo contra ella" y pertenece a las ediciones de la campaña última.

Quedan para ser proyectadas en breve, "Jugar con el fuego", creación sonora de la elegante Joan Crawford; "La dama de Sanghay", por Mary Nolan, cinta de la Universal totalmente hablada en español; "El ángel de las tinieblas", por Ronald Colman y Wilma Banky, más "Hollywood revue", cinta de extraordinario valor espectacular de la que nos ocuparemos en breve con el detenimiento que merece.

**HACHE**

**Maderas, Cementos**  
**JOSE ANDREU**  
 Avenida de la Feria, 25 al 31  
 ZAMORA

**HERNIAS (¿Cómo pueden curarse?)**

Nos dirigimos al público inteligente y le decimos

1.º Que hay un procedimiento eficaz para esa curación y consiste (los más insignes autores así lo reconocen) en **CONTENER LA HERNIA TOTAL Y PERMANENTEMENTE**. Esto se logra con un aparato que como el nuestro, tenga los mecanismos para fijarlo y adaptarlo, acomodados de propósito a las particularidades de ella, lo cual es cosa bien contraria de los bragueros o vendajes corrientes.

2.º Que lo mismo que es indispensable construirlos para cada caso, necesitamos ver previamente al herniado, sin cuya condición, no podemos servir en conciencia a nadie, sean cualesquiera los datos que nos den.

3.º Que ponemos a la disposición de quien desee comprobarlos, innumerables testimonios de curaciones obtenidas en los treinta y tres años que llevamos aplicando nuestro sistema, distinto, en su parte esencial de cuantos otros se conocen.

4.º Que garantizamos aquella perfecta contención en todos los casos, por gravísimos que sean, incluso en las hernias que, habiendo sido operadas, se han reproducido después, haciéndose más voluminosas. Sobre la seguridad de este éxito aceptamos los encargos y nos comprometemos con nuestros clientes.

Y, por último, que para dar facilidades a las personas de modesta posición les concedemos que vayan pagando nuestros trabajos en varios meses. Es esta otra nueva demostración de buena fe, cerca de la cual deberán reflexionar todos.

**GABINETE ORTOPÉDICO DE JERONIMO FARRE** Horas: de 11 y 1 y de 4 a 6.  
**Avenida del Conde de Peñalver, 19 (Gran Vía, entrada por Victor Hugo). MADRID**

En **ZAMORA, HOTEL SUIZO**, solamente el día 9 del actual mes de noviembre.

**Del mentidero taurino**

La Junta del Montepío de Toreros :: :: :: ::  
 Al ser elegido Antonio Márquez presidente de la directiva del Montepío de Toreros, queda así constituida la misma:  
 Presidente, Antonio Márquez.  
 Vicepresidente, Nicanor Villalta.  
 Cajero-contador, Pablo Lalanda.  
 Secretario, Cástulo Martín.  
 Censor, Mariano Sirvent (Moyano).  
 Vocal primero, Eduardo Anlló.  
 Vocal segundo, Francisco Díaz Durruti.  
 Vocal tercero, Antonio Codes (Melones).

Mucho acierto deseamos a todos. **Liquidación por fin de temporada :: :: :: ::**

Marcial "ha entregado la cuenta" a los individuos de su cuadrilla. Y de los antiguos se ha quedado con su hermano Eduardo y con Rafaelillo.

En sustitución de los picadores Gallego y Güero, ha firmado compromiso con Miguel Atienza y Trueno.

Así que solo falta el que cubra la plaza del banderillero Cadenas.

**AGENCIA DE NEGOCIOS "MUÑOZ"**

Representación de Ayuntamientos Destinos públicos para licenciados Ejército

Obtención de certificados de antecedentes penales y de última voluntad. Cumplimiento de exhortos. Testamentos y abintestatos, familias numerosas y en general toda clase de asuntos en oficinas públicas y privadas. **SEGURÓS DE INCENDIOS. San Torcuato, 6, 2.º Teléfono 262**

**REGISTRO CIVIL**

Movimiento de población  
**NACIMIENTOS**  
 Justa Arias Sevillano.  
 María Fernández Morán.  
 Luis Alonso Sánchez.

**CASA PEPIN, SAN ANDRES, 3.**

Aparatos de Radio de todas marcas, en especial Philips.  
 Ventas al contado y a plazos.  
 Aparatos Alter Super, de siete válvulas, con sus válvulas y su antena de cuadro, 200 pesetas.  
 Aparato alemán Schuchart completo, con alta voz, etc., 375 pesetas.



**AUDIENCIA**

Señalamiento para mañana  
 Juzgado de Puebla de Sanabria. Delitos, homicidio y lesiones. Proceso, Jesús San Román; acusación, señor Fiscal; abogado defensor, señor Cid Ruiz-Zorrilla; procurador, señor Calonge; testigos, nueve.



¿No encuentra pieles de su gusto? Visite la

**CASA MATILLA**  
 Cárcaba, 19 (antes Costanilla) y verá su deseo satisfecho.

**HOLLAND AMERICA LINE**

ROTTERDAM  
**LINEA DE CUBA-MEXICO**  
 SERVICIO RAPIDO EXTRAORDINARIO

**NUEVE DIAS A LA HABANA**  
 Para La Habana, Veracruz y Nueva York, saldrá el soberbio transatlántico (25.000 toneladas de desplazamiento)

**"VOLENDAM"**  
 De Santander, Gijón (Músel), Coruña y Vigo, los días 14, 14, 15 y 16 de noviembre, respectivamente.

Admitiendo pasaje de Lujo, Primera, Tercera Turista y Tercera preferencia y tercera clase.

Precio del pasaje en TERCERA a LA HABANA, 555'25 pesetas.

Para informes dirigirse a los Agentes de la Compañía, en BILBAO señores Pérez Ulivarri e Hijos, Ltda. SANTANDER, don Francisco García. Gijón, señora viuda de A. López de Haro. CORUÑA, López Companioni; y VIGO, JOAQUÍN DAVILA Y COMPAÑIA

**Boletín Meteorológico**

CORRESPONDIENTE AL DIA DE HOY

**Servicio Meteorológico Nacional**

En Zamora, las condiciones meteorológicas, desde las siete de la mañana de ayer, hasta igual hora del día de hoy, fueron las siguientes:

Presión atmosférica, 706,2 milímetros.

Temperatura máxima, 17 grados.

Temperatura mínima, 6 grados.

Dirección del viento, O.

**Sanatorio Quirúrgico**

DEL

**NIÑO JESUS**

DIRECTOR: JULIO RIVERA  
 Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6  
**RAYOS X**  
 Avenida de San Pablo, número 1 (Hotel)

**Notas toresanas**

**PREPARANDO UN ATENEO**

Por varios jóvenes de esta localidad y animados por el buen deseo de realizar una obra de divulgación cultural, se piensa fundar en Toro un Ateneo que ofrecerá la nota simpática de ser esencialmente popular, ya que en él tendrán cabida tanto los elementos labradores como artesanos, estudiantes y cuantas personas que ostenten título académico.

Al efecto, y queriendo ir convirtiendo en realidad sus buenos y loables propósitos, se reunieron días pasados en uno de los locales del Café Español, los iniciadores y después de cambiar impresiones sobre los altos fines que persiguen, quedó nombrada interinamente una junta que la constituyen los señores siguientes: Presidente, don Marcial Bedate Alvarez; Secretario, don Miguel Hervera; Tesorero, don Manuel Hernández; Vocales, don José Enriquez de la Rúa, don Manuel Díaz, don Francisco López y don Jesús Iglesias.

Esta junta ha comenzado con feliz éxito sus gestiones de las que iremos en días sucesivos dando cuenta a nuestros lectores.

**MEJORADA**

Después de una enfermedad que la ha retenido durante varios días en cama, ha salido a la calle completamente restablecida, la simpática Josefina Cerezo.

**FIESTA DE ANIMAS**

Ayer en la mañana y siguiendo una tradición costumbre, se celebró en nuestro cementerio la fiesta de Animas que todos los años y en memoria de sus difuntos, dedica la antiquísima Cofradía de Jesús y Animas.

Predicó elocuentemente el culto párroco de la Santísima Trinidad, don Aurelio de Castro, concurriendo a este acto innumerables fieles, deudos y amigos en su mayoría de los que descansan ya en tierra sagrada.

**NOTAS NECROLOGICAS**

Días pasados y en el vecino pueblo de Vezdemarbán, subió al cielo a los seis años de edad, el niño David Bermejo, hijo de nuestro particular amigo el industrial de aquella plaza, don Ponciano.

Reciba la expresión de nuestra condolencia.

—Hoy se cumple el primer aniversario del fallecimiento de la respetable señora doña Lucía Villar Villar, bondadosa esposa que fué del culto médico don Pedro Galache.

Con tan triste motivo, reiteramos

**NUEVO TEATRO**

EMPRESA SAGE TELEF. 230

El Jueves. Esireno Fox Film

**Policías sin esposas**  
**La Rosa de los Vientos**  
 y  
**Malvaloca**

Después  
**Pronto Grandiosos Espectáculos "VEDRINES"**

tanto a éste como a sus hijos y demás parientes, nuestro sentido pésame.

Después de permanecer en Madrid durante unos días y acompañada de su encantadora nieta Aurora y su otra Teodora, ha regresado doña Isabel Regueras.

—Procedente de Cuba, y acompañado de su esposa, encuéntrase pasando una temporada entre nosotros nuestro querido paisano, don Isidoro García.

—Encuéntrase enfermo, aunque por fortuna no de cuidado, nuestro querido amigo y compañero en la Prensa, don José Enriquez de la Rúa. Hacemos votos por su pronto y total restablecimiento.

**Sánchez Mánher**

**Confederación sindical hidrográfica del Duero**

Bajo la presidencia del Delegado Regio, don Joaquín Velasco, celebró el día 30 del pasado mes de octubre sesión ordinaria la Junta de Gobierno de dicha entidad, asistiendo, además de los Delegados de Fomento, Gracia y Justicia y Letrado Asesor, los vocales señores L. de Clairac, Cáceres, de Velasco, Gómez, Alonso, Calderón, García Lomas, Llorente, Escobedo y Gutiérrez Prieto (Secretario).

Abierta la sesión, el secretario procedió a dar lectura del acta de la sesión anterior que fué aprobada.

En el turno de ruegos y preguntas, el señor Calderón dió cuenta de haberse hecho campaña en la Prensa palentina, respecto a la necesidad urgente de realizar las obras de saneamiento de la Laguna de la Nava y propone a la Junta de Gobierno se reconozca la urgencia de llevar a cabo este proyecto.

El Director técnico dió cuenta de que el señor Calderón había contestado defendiendo a la Confederación que en este asunto ha puesto su interés como lo prueba el que ha salido ya para Madrid el proyecto debidamente informado y propuso que constara en acta el agradecimiento a dicho señor Síndico, por la contestación dada a la Junta Sanitaria. La Junta de Gobierno reconoció y acordó estimar la urgencia en la tramitación acordando los detalles de ésta.

En el despacho ordinario se dió cuenta por la Dirección técnica de haberse efectuado transferencias de crédito de un capítulo a otro por estar dotados algunos insuficientemente, quedando enterada. Aprobó el expediente de expropiación en Ventosa (Palencia), afectado por las obras del Canal del Pisnerga; quedó enterada la solicitud elevada por la Comunidad de Regantes.

Estudió también una moción de la Dirección técnica relativa a obras de embalse en cooperación con particulares, conoció el avance del presupuesto de la Confederación para el año 1931, y, por último, adjudicó el concurso para la instalación de ascensores y calefacción del domicilio social de la Confederación a la Sociedad "Industrias Guillén", levantándose la sesión a las 13,30 horas.

**Banco Castellano-Valladolid**

Sucursales en **PALENCIA, ZAMORA Y SEGOVIA**  
 FUNDADO EN 1900  
 CAPITAL: 6.000.000 DE PESETAS  
 completamente desembolsado.

FONDO DE RESERVA  
 al 31 de Diciembre de 1928:

Descuentos.—Negociaciones.—Cuentas corrientes.—Préstamos  
 Créditos.—Compraventa de Valores.—Cambio de Monedas y  
 Billetes.—Giros y Cartas de Crédito y toda clase de operaciones  
 Bancarias

**CUENTAS CORRIENTES CON INTERES**  
 Devengan 2 por 100 las de disposición a la vista.  
 " 2 1/2 " " " a 8 días de aviso.  
 " 3 " " " " a 30 días de aviso.  
 " 3 1/2 " " " " a tres meses.  
 " 4 " " " " a seis meses.

**CAJA DE AHORROS Funciona diariamente en las horas de oficina y verifica los reintegros en el mismo día en que se solicite abonando los intereses 3,50 por 100 anual.**

# "LA SUIZA" CONFITERIA Y PASTELERIA

DE  
**CLAUDIO HERNANDEZ**

Participa a su distinguida clientela que se trasladó a su nuevo establecimiento, el 15 de Julio

Teléfono 23

Renova, 16

Zamora

## GRAN SASTRERIA DE **Federico Rodríguez**

Se complace en comunicar a su distinguida clientela, haber recibido las últimas novedades para la presente temporada

Plaza Mayor, 12,

Zamora

# HASTA EL DIA 10

LIQUIDAMOS más de 500 abrigos  
confeccionados para Caballero y Niños  
**PRECIOS**

Gabán Melton, superior, para caballero. a. . .

**22'50 y 30 pesetas.**

Abrigos Melton y Cheviot inglesado, para niños de cuatro a quince años, desde . . .

**10'00 pesetas**

**Casa REDONDO**

## Crónica Financiera Semanal

Han causado impresión las concisas declaraciones del ilustre economista señor Flores de Lemus, asesor técnico del Ministerio de Hacienda y de la Comisión del Banco de España que recientemente ha estado en el extranjero.

El Real decreto de 22 de septiembre pasado, sobre centralización y liquidación de las dobles en el Banco de España, dice como su esencial razón de ser, que no pueden aplazarse esas dobles más allá del día de su vencimiento, por la pesadumbre que actúan sobre el cambio de la peseta y el señor Flores de Lemus afirma: "que no influyen en el cambio las dobles, cuya liquidación rápida no es conveniente por temor a una inflación".

Tampoco se muestra partidario el señor Flores de Lemus de que se movilicen ahora las reservas oro del Banco, que es asunto, dice, de mayor envergadura de lo que ahora conviene, que es el simple juego de la columna oro del Tesoro, en caso necesario, para respaldar el libre y fácil movimiento del Centro de contratación de divisas.

El ministro de Hacienda, a su vez, ha manifestado ahora que la liquidación de las dobles será paulatina, y, por otra parte ha dicho que recibe impresión de Londres de cierta resistencia a la renovación de las dobles ante el alza considerable de la peseta y por temor a que ésta suba más.

Es realmente incomprensible que tales resistencias, de existir, puedan apoyarse en un supuesto que no

guarda la menor relación, ya que el poseedor de créditos en libras, o sea, de dobles, le tiene enteramente des preocupado que la peseta, suba, baje o se esté quieta, puesto que, pase lo que pase, el que tenga crédito en libras, en caso alguno ha de recibir ni un penique menos.

Obsérvese, por otra parte, que los exportadores de productos a España, o sea nuestra importación, contratan y cobran en divisas, y los importadores de productos españoles, o sea nuestra exportación, contratan y pagan en divisas; de donde se colige, que la peseta no interesa absolutamente a nadie, fuera de España, más que a los especuladores, que la toman como cualquier otro valor especulativo, porque es bien sabido que la moneda, cuando pierde de su paridad teórica, se convierte de instrumento de cambio en una mercancía como otra cualquiera, sujeta a todos los vaivenes y agios de los acaparadores, en un mercado mucho más desmoralizado, por ser inmensamente más fácil e invisible la movilidad de la mercancía.

Mas obsérvese que el factor político y social es el mayor generador de crédito y confianza en estos casos, y no hay más que ver que los técnicos fundamentan sus cálculos atribuyendo a la peseta un valor económico actual de 38 pesetas por libra, o sea, una depreciación fundamentada, por los engranajes internos y de arrastre del país, del 50 por 100; a partir de ahí, o sea de 38 a 51 pesetas a que llegó la libra, media otro 50 por 100 de depreciación,

exclusivamente debido al agio, que no es por sí cosa sustantiva, sino que solo florece en terreno abonado para ello, como ha sido en estos tiempos la inconsistencia política, las huelgas sediciosas y motines y el temor a lo desconocido, ya que no hay nada más asustadizo que el dinero.

Buena prueba de ello es que en muy pocos días se ha revalorizado la peseta de 51 a 43 pesetas libra, o sea, un 32 por 100, más de las tres quintas partes de las pérdidas determinadas por el agio; y para ello ha bastado que el Gobierno haya hecho comprender su decidido propósito de acabar con el desgobierno de los ocho anteriores meses, metiendo en la cárcel a los promotores de revueltas e imponiendo el rígido cumplimiento de la Ley, ya que el cesar el régimen político de una Dictadura, no podía considerarse en modo alguno la reacción inversa, o sea, el libertinaje y el derecho a que todo el mundo hiciese lo que le daba la gana, no sintiéndose amparado el país por la plenitud del Poder público, en todas las precisas manifestaciones de paz y trabajo.

Ha bastado esto para que cada día más pueda desenvolverse mejor el Centro de contratación de divisas, afluyéndole el papel que estaba escondido, y reduciéndose la demanda de divisas a las verdaderas necesidades comerciales.

Y eso es todo y no hay más que perseverar por el buen camino, si se puede.

El ministerio de Economía ha suprimido las trabas que limitaban los elementos de trabajo y las nuevas instalaciones en las industrias al-

godonera, papelera y del cañamo, pero continúan en pie las intervenciones para las tasas y precios mínimos, como asimismo en multitud de otros productos, y toda política de abastos que se base en régimen de tasas, es absolutamente inversa a la política de revaloración de la peseta, como lo sería también la elevación de tarifas de los ferrocarriles de que ya se habla, y sin que nosotros dilucidemos ahora si es o no necesaria tal medida, pues aunque somos partidarios del principio de que la tarifa sostenga al transporte, es posible que pudieran tocarse otros resortes, o al menos simultánea y ordenadamente para alcanzar iguales fines.

De las tres medidas que acaba de adoptar el Banco de España, nos parece muy bien la del aviso semestral de sus saldos a los cuentarrentistas, como todo cuanto facilite algún beneficio o simple comodidad al público.

Lo de que el Banco concorra a las Cámaras de Compensación, no tiene otro alcance que el de un asunto de régimen interior y en cuanto a la Oficina de Estudios económicos y financieros, no es otra cosa que restablecer lo que ya había creado la Dictadura y suprimió el señor Argüelles y mucho nos tememos, además, que eso no tenga otro alcance que un asilo para servir presiones de los ministros de Hacienda, ya que es indiferente que el Banco se procure de una u otra forma los estudios o informaciones que precise.

Los olivateros, en lo que se refiere al fondo especial para propaganda, y los naranjeros respecto al ordenamiento de la exportación, se preocupan en las esferas oficiales de sus respectivos intereses.

En el asunto de los naranjeros como en toda la exportación frutera levantina, juega principalísimo papel la organización comercial, que precisa modificaciones esenciales en cuanto se refiere a los intereses creados de los "vaporistas" y la completa eliminación de las ventas "a martillo" en los mercados de destino, Londres principalmente, siendo el ideal, en cuanto a lo primero, que el transporte marítimo sea idéntico al terrestre, en punto a que la póliza de transporte sea accesible enteramente por igual para cuantos necesitan el transporte, y cuando y cómo lo necesiten, sin privilegios ni favoritismos y exclusivismos, que actúan de hecho de verdaderos monopolios, cuando no irritantes pretericiones, desigualdades y perjuicios, incluso en las retenciones, liquidaciones y descuentos, que sitúan enteramente a la ventura y discreción del "vaporista" al exportador de buena fe.

El Congreso Internacional de Ciencia administrativa se ha reunido en Madrid con gran lucimiento y nutrido programa de agasajos y festejos.

Aunque se ha hablado de nombrar Gobernador del Banco de Crédito Local al ex-ministro don Mariano Ordoñez, podemos anticipar por referencias de buen origen que a esa vacante pasará el señor Suárez Inclán, actual presidente del Colegio Superior Bancario, nombrándose para este cargo al señor Ordóñez, por ser más joven y adecuado a las grandes energías y actividades que requiere en estos momentos la Presidencia del Consejo Superior Ban-

cario, ya que la avanzada edad del señor Suárez Inclán, apesar de sus indiscutibles méritos, requiere un cargo más tranquilo, como es el de Gobernador del Banco de Crédito Local.

A propósito de este Banco diremos que acaba de reunirse en Madrid el pleno de la Mancomunidad de Diputaciones provinciales que, como es sabido, tiene por fin la rápida construcción de los caminos vecinales, habiendo acordado, a tenor del actual interés del dinero, que las sucesivas emisiones de Cédulas interprovinciales de Crédito Local, lo sean al interés de 6 por 100, lo que permitirá más altos tipos de emisión y de cotización en Bolsa.

El nombramiento del prestigioso exministro de Hacienda señor Alvarado para Consejero del Monopolio de Petróleos en representación del Estado, es objeto de comentarios, creyéndose que en breve será elegido Presidente de dicho Consejo, cargo que ocupaba ahora interinamente, por dimisión del señor Dómine el vicepresidente señor marqués de Cortina, quien se dice que también ha dimitido. Se cree que en manos del señor Alvarado va a operarse una radical transformación en el Monopolio, rescatando la Renta el Estado y rescindiendo el contrato con el grupo de banqueros, y a partir de ahí se habla de soluciones para todos los gustos, desde la creación de entidades filiales para el referido transporte marítimo y distribución, hasta los que suponen que los altos gestores del Monopolio, antiguos empleados de la Shell, llevan muy adelantadas las negociaciones de inteligencia para que los grandes truts extranjeros vuelvan a ser los abastecedores de España, y hasta se dice que, para impresionar más la omnipotencia de esos truts y lo conveniente de la inteligencia con ellos, pretenden hacer ver en ciertas esferas que la reciente baja de la peseta hasta 51 y la actual reposición han sido movimientos influidos por ellos, que podrían repetir cuando y como les plazca. Habría de ser cierto y entendemos que el menor concepto del honor nacional obligaría a poner el veto a un "chantage" de tal naturaleza atentatorio al prestigio y soberanía de la Nación.

El disponible de la cuenta de Tesorería del Estado se cifra en el balance de 28 del actual en 156,37 millones de pesetas, en aumento de 5,50 millones con un saldo favorable en la cuenta corriente plata de 33,61 millones y ascendiendo a 39,30 millones la cuenta corriente oro. El Tesoro ofrece en el activo del balance una existencia oro en Caja de 27,44 millones y 14,96 millones en poder de corresponsales del Banco en el extranjero, o sea, un total oro disponible de 42,40 millones de pesetas 3,10 millones más que el saldo que figura en su cuenta corriente del pasivo.

El oro del Tesoro no sufrió importante variación en su disponible en el extranjero, que aumentó poco más de un millón de pesetas, pero el del Banco de España disponible en el extranjero asciende de 26,49 a 47,33 millones de pesetas, o sea un aumento de 20,84 millones respecto al Balance del día 18 del actual.

La circulación de billetes continúa en aumento, cerca de cinco millones en la semana última, alcanzando la cifra de 4,669 millones de pesetas, o sea 165 millones de pesetas más de la cifra máxima que se había alcanzado hasta hace dos meses. La plata en Caja aumenta un millón y medio de pesetas. Las cuentas corrientes aumentan cerca de tres millones.

La cartera comercial del Banco disminuye 29 millones en su casi totalidad en pignoraciones.

Los beneficios del Banco ascienden a 36,33 millones de pesetas.

En conjunto puede decirse que no ha variado el cariz de nuestras Bolsas en cuanto a la impresión general de la semana anterior, salvo la importante reposición de la peseta.

Los fondos públicos continúan divergentes y más bien cediendo algo de la buena orientación; valores municipales, especiales y bancarios con escaso negocio y muy ligero movimiento. De los valores eléctricos, excepto la CHADE, que retrocede, los demás firmes y con avances, destacándose la gran firmeza que de algún tiempo a esta parte muestran todos los valores hidroeléctricos importantes.

Al cierre de la semana muéstrase bien entonado el dinero, ganando un entero Guindos, y un cuartillo Felgueras, y ceden una peseta Riff portador.

En ferrocarriles M. Z. A. y Nortes ceden una peseta y Metro gana entero y medio. Explosivos vuelven a ceder cinco pesetas y quedan a 1.022 al contado, se hacen a fin corriente a 1.025 y 26 y a fin próximo a 1.030 y 1.029.

La moneda extranjera sigue bajando.

La Bolsa de Barcelona muéstrase con más acentuado optimismo por haber sido también mayor la depresión causada por la baja de la peseta.

El negocio ha sumado buena cifra y casi todos los valores registran variación favorable.

Como valores más salientes cotizan Norte 110,10, Andaluces 46,60, Aguas de Barcelona 213,75, CHADES 648, Catalana de Gas 138, 50, Minas de Riff 115,50 Petrolillos, 11.

La impresión de la Bolsa de Bilbao puede resumirse así: Paralización de la demanda, limitada contracción y estabilidad en la mayoría de las cotizaciones observando casi toda la atención el alza de la peseta.

Los valores bancarios firmes y en avance, Ferrocarriles cediendo, poco negocio, aunque firmes, las eléctricas, minero con cambios inviables y limitado el negocio en el grupo naviero, acentuándose la firmeza de los valores siderúrgicos y variables los especiales.

**J. G. Aguirre Ceballos**

Redactor-Jefe de "El Financiero".  
Madrid, 31 de octubre de 1930.

**Dr. A. RUIZ DE LA CUESTA**  
(Ex-profesor agregado de la Facultad de Medicina de Salamanca)

**ESPECIALISTA**

**en**  
**GARGANTA-NARIZ Y OIDOS**  
Consulta de once a una y de cinco a siete

(Encima del Café París)

**Viriato, 3. Zamora**  
Teléfono, 303

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca

FUNDADA EN 1881

REPRESENTACION DEL AHORRO EN LOS ULTIMOS DIEZ AÑOS

| Año de   | Pesetas       |
|----------|---------------|
| 1920     | 4.792.235,00  |
| id. 1921 | 5.608.453,00  |
| id. 1922 | 8.301.872,00  |
| id. 1923 | 10.339.764,00 |
| id. 1924 | 11.754.746,00 |
| id. 1925 | 13.472.843,00 |
| id. 1926 | 16.650.339,00 |
| id. 1927 | 20.335.420,00 |
| id. 1928 | 24.575.898,92 |
| id. 1929 | 25.903.651,25 |

INTERES ANUAL 4 POR 100

SIN LIMITE EN LAS IMPOSICIONES

SUCURSAL EN ZAMORA: CANOVAS, número 2.

Pida la  
**CERVEZA MAHOU**  
al vendedor EXCLUSIVO al por mayor  
-- ARTURO CALAMITA RUY-WAMBA --  
Carretera de Tordesillas, 3 y 5. — Teléfono 269  
ZAMORA

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

**PARA NUEVA YORK**

PROXIMAS SALIDAS DESDE LA CORUÑA

24 noviembre

La Bourdonnais

Admiten pasajeros en cámara y 3.ª clase

Los pasajeros que tengan el permiso para volver a entrar en los Estados Unidos, no necesitan obtener el visado de su pasaporte por un Consulado americano.

Consignatario: EDUARDO FARIÑA-La Coruña

Dirección telegráfica y telefónica: Fariña-Coruña

## Vapores Correos Españoles de Ibarra y C.ª, S. en C. DE SEVILLA

Línea Postal Comercial Mediterránea, Brasil, Plata.

La hermosa moto-nave de 11.945 toneladas de registro bruto, de reciente construcción

**"Cabo Palos"**

sadrá directamente del puerto de Cádiz el día 2 de diciembre de 1930, para

Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires admitiendo pasajeros de clase intermedia y tercera clase, siendo alojados éstos en espléndidos camarotes a 3, 4 y 6 plazas:

Tercera ordinaria, en camarotes de seis plazas, pesetas 559,50, incluido impuestos.

Tercera preferente, en camarotes de cuatro plazas, pesetas 583,50 incluido impuestos.

Tercera preferente en camarotes de tres plazas, pesetas 617,50 incluido impuestos.

Para todo pasaje de tercera clase, dispone de amplia cubierta de paseo, sala fumador, comedor y sala de conversación. Siendo las comidas abundantes y variadas, servidas por camareros uniformados.

Para detalles, su consignatario en Cádiz:

**JUAN JOSE PAONIA, BEATO DIEGO, 13**  
Teléfonos 13-20.—Apartado, 82

# TEMPORADA DE INVIERNO

ABRIGOS PAÑO, CUERO Y PIEL DE ELEFANTE  
CHECOS E IMPERMEABLES GRAN NOVEDAD  
GABARDINAS, TRINCHERAS Y PELLIZAS

El mayor surtido y gustos más selectos

**B. AMIGO**

Malcocinado, núm. 4, Zamora

## CRONICA DE BRUSELAS

### El asombro belga

No hay que dudar de que los ciudadanos de Bélgica, los súbditos del rey Alberto, son unos magníficos ejemplares de bondad. Han transcurrido ya bastantes días, desde que el Mr. Briand, el gran pacifista francés, sufrió—nos atrevemos a realizar la afirmación—sufrió la más grande decepción de su vida, al enfrentarse con la realidad, y aun ellos no han salido de su asombro. También los ciudadanos belgas creían, como Briand, en la posibilidad del desarme, en la buena voluntad de los hombres, en que la dura enseñanza de la gran catástrofe, que a ellos tanto les afectó, a pesar de su natural pacífico, sería beneficiosa para la humanidad.

Los ciudadanos belgas, fueron los menos guerreros de la contienda europea y sin embargo, fueron ellos los que decidieron de quien debía ser la victoria final. Lo decidieron espontáneamente, por un impulso generoso. El inmenso impulso que hoy les lleva al asombro ante los acontecimientos. Al hablar de ello, se miran insistentemente a las manos que juzgan incapaces de empuñar sabiamente un fusil. Estos buenos ciudadanos belgas, no piensan en la necesidad de prepararse para la guerra. Estos héroes no quieren volverlo a ser.

Mr. Briand, que ha encontrado al final de su camino una muralla de incomprendiones, que nunca ha debido salirle al paso, no debe pensar nunca que es él, solamente, el que lamenta lo ocurrido. Bélgica también lo lamenta, también lo llora, y siente que se suspenda esta terrible amenaza sobre el mundo, nuevamente. Además ¿para qué? ¿No ha sido bastante enseñanza la pasada?

Esta última pregunta, que me ha sido hecha por un obrero, con quien charlaba y paseaba en Bruselas, está suficientemente contestada con los hechos.

No ha sido suficiente la enseñanza. O lo que es peor. Las naciones, reconocen la enseñanza, pero la han olvidado rápidamente.

Claro es, que siempre serán bien recibidos en todas partes, aquellos que no las hayan olvidado del todo. Hay que dar este aliento a monsieur Briand, y a estos ciudadanos de Bélgica, súbditos del Rey Alberto que no salen de su asombro.

Al ciudadano belga, no le sienta, ni mucho menos, el uniforme militar; sus manos parecen no poder sostener, en absoluto un fusil, con la debida gallardía. Ahora, que tam-

**LUIS DE LA CALLE**  
Médico-jefe de la clínica militar del Hospital  
Ex ayudante clínico de la de Infancia en el Hospital de Valladolid.  
Especialista en niños  
Medicina general.  
Consulta: Nicasio Gallego, 6 (junto a teléfonos).—Zamora

# ¡IMPORTANTISIMO! "COSMOS"

Cemento de alta resistencia, empleado en el FERROCARRIL DE ZAMORA A ORENSE y en las OBRAS de los SALTOS DEL DUERO

Contrato actual con Saltos del Duero  
**30.000 toneladas**  
de **KLINQUER**

(materia prima para la fabricación del cemento).

Grandes existencias en el Despacho de  
Materiales de Construcción de

**M. Manuel Rodríguez**

Afuera de San Pablo, 1, Zamora

Esta Casa garantiza la calidad de todos sus artículos.

No compre sin consultar precios en esta Casa.

NO CONFUNDIRSE, junto al Fielato de San Pablo.

poco se debe olvidar el que una vez que se colocan este uniforme y se acostumbra a llevarlo por la fuerza de las circunstancias y a manejar las armas, no quedan mal del todo.

Así lo manifestó el obrero con quien paseo y que es uno de mis mejores amigos de Bruselas.

—Certo, muy cierto—me ha contestado—¡Pero es tan horrible tenerse que acostumbrar!

Decididamente, Mr. Briand, cuenta con toda una nación que está de su parte, de perfecto acuerdo con su sentir. Lo doloroso del caso es que la nación, es Bélgica, y monsieur Briand es francés.

Juan Lorenzo  
Bruselas, octubre de 1930.

LEA V. TODOS LOS DIAS  
HERALDO DE ZAMORA

## ATARDECER

Sobre la dulzura de la tarde quieta lejana sus sonos la campana cuelga.

Huele a mejorana, huele a madreleiva, y a nardos y a rosas y a vida la tierra.

Rien los regatos, y la brisa leda mueve las corolas de las azucenas...

Los bravos gorriones a quererse juegan entre el cortinaje de la rosaleta, —mojados de pétalos que las flores sueltan—.

Gritan los chiquillos, los jilgueros trenzan, —al sol que brillante de oro los anega—, su más bello trino, su más dulce endecha...

Juventud da vitores a su primavera; suspiran tremantes de añoros las viejas... y ocultos los novios con ansia se besan, y con risa y lágrimas, y con fuego enhebran de amor y deseo la eterna madeja.

Mientras... allá lejos la campana cuelga sus sonidos dulces en la tarde quieta.

J. Enríquez de la Rúa

**JOSE GARCIA FRAGA**  
Médico

Ex-alumno interno del Gran Hospital Real de Santiago  
MEDICINA GENERAL

En especial: Enfermedades del estómago, intestinos, hígado y niños

CONSULTA DIARIA  
San Andrés, 39 y 41 ZAMORA

## INFORMACION DEPORTIVA

### El Routier Español

A Mariano Cañardo, después de obtener cuatro títulos nacionales.

Se ha creado él solo. Ha surgido de la neblina que empaña el ciclismo nacional; ha alzado su voz y con su gesto patriota ha dicho:

—España, el ciclismo español necesita un as. Un líder que contienda con los grandes competidores extranjeros, con los routiers franceses, con los routiers italianos. Devaele, Pelissier, Magne, Guerra, Binda... Ases; ases de Francia, ases de Italia... ¿Y España? ¿Por qué no cuenta ya con un puñado de estos ases? El ciclismo español debe presentarse a igualar a los países europeos. Marquemos un camino, hagamos hombres. Yo lucharé el primero, yo saldré de guía a la contienda. Vamos a conquistar un prestigio, una gloria. Todo sea por España.

Y él solo, seguido a distancia, a larga distancia de algún otro—Mon-

## Máquinas para picar carne

DESDE NUEVE PESETAS

Estufas, Braseros, Caloríferos, Linternas eléctricas, Camas y Batería de Cocina

**"El Arca de Noè", Ferretería HIJO DE BLAS PRIETO**

PLAZA DE ZORRILLA  
Calle SAN TORCUATO

Teléfono 306

ZAMORA

tero, Cardona, Riera...—ha marcado su dirección. La ha seguido y la ha transformado en el gran ciclista nacional.

Triunfo de macho, de hombre tozudo. Hizo sus músculos de acero, convirtió la resistencia de un día en esfuerzo habitual; marcó una sonrisa y la erigió como bandera y batalla tras batalla alcanzó un título una gloria. Cosecha de laureles sembrados a puños, ganados titánicamente.

Hoy ha podido demostrarlo. No fué un éxito casual, no fué el momento aprovechable quien le hizo subir, alzarse a la cumbre de la victoria; no, fué su clase, más que su clase, su empeño, su decisión enérgica, su gran deseo, su notable amor propio. Así ganó una gran prueba. Así repitió la hazaña dos veces más, así triunfó ahora por cuarta vez. Y al verle cuatro veces rotundo vencedor, al verle triunfar en Cataluña, burlar a los vascos en la gran prueba de Vizcaya, hacerse dueño de la vuelta levantina, y al verle proclamarse ya oficialmente campeón nacional en Barcelona, nadie ha podido dudarlo: había llegado el as. Teníamos ya el ídolo, el hombre en quien confiar, en quien encomendar con plena tranquilidad la defensa de un prestigio, de un pabellón. Todo un triunfo; todo un éxito.

Lo clama mejor que nadie la voz de las rotativas de prensa, que llevan diariamente su nombre. El rumor de ellas parece decir lo mismo que nosotros:

—¡Te has ganado el título; defiéndele en la Tour de Francia! ¡Hip hip! ¡Urra Cañardo!

Carlos Rodríguez

Madrid, noviembre de 1930.

**T. GONZALEZ MARIN**  
Ex-Ayudante del Doctor Población  
Diplomado por la Maternidad de Madrid

ESPECIALISTA EN  
ENFERMEDADES DE LA MATRIZ Y PARTOS

Ronda de Santa Clara, 7, ZAMORA  
Consulta de diez a una y de cuatro a cinco

Cura estómago e intestinos el  
ELIXIR SAIZ DE CARLOS

## La Fiesta de Todos los Santos

Tres son las razones que tiene nuestra Santa Madre Iglesia para celebrar la fiesta de este día. La primera, reparar las omisiones que en la celebración de las fiestas particulares se hayan podido cometer, por cuantos son innumerables los santos del Cielo y de muchos de ellos apenas si se sabe el nombre, aunque el Martirologio Romano cita cada día a gran número. Esta fiesta, pues, contiene a todos los bienaventurados que gozan de Dios. La segunda es para que podamos obtener por intercesión de todos los santos juntos las gracias que nos son indispensables, y la tercera, para que nos animemos a imitarlos en sus virtudes con la confianza de obtener el premio y gloria que ahora ellos poseen para siempre. Esta fiesta fué instituida primero en Roma, por el Papa Bonifacio IV, en honor de la Santísima Virgen y de todos los mártires, cuyo número no es exactamente conocido. Más tarde, el papa Gregorio IV, ordenó que fuese en honor de la Virgen María y de todos los santos y que se celebrase el día primero de noviembre por toda la cristiandad. "En este mundo sólo es tiempo de paso; nuestra patria es el Cielo: ¿quién hay, dice San Cipriano, que viviendo fuera de su patria, no anhele tornar a ella? ¿Quién hay que navegando de vuelta a su hogar, no desee viento favorable para abrazar cuanto antes a las prendas de su corazón? Nuestros padres y amigos son los santos y cuantos siguieron a Cristo.

## SASTRERIA

**Claudio Rodríguez**

Se confeccionan toda clase de prendas.—Gran surtido en géneros extranjeros y del país :—  
PLAZA MAYOR, 31 ZAMORA

**F. ALDEA**  
ESPECIALISTA  
en enfermedades del PECHO  
TISIOLOGO  
RAYOS X  
Consulta diaria de diez a doce y de cuatro a seis  
Ronda de Santa Clara, 6

## Dispongo de un millón de pesetas

en el acto, para hipotecas o negocios que convengan. No admito intermediarios. Razón,

**Agustín Navarro Adrián**

INSPECTOR PROVINCIAL DE PRISIONES

ZAMORA

## HOTEL CORREO

CRUZ Y HERMANOS.—MADRID

Pensión completa desde 10 pesetas en adelante. Precios especiales para familias. Cincuenta espaciosas habitaciones, todas exteriores. Gran confort, baño calefacción central. Este Hotel se halla instalado frente al Ministerio de la Gobernación, en el número 4 de la calle del Correo y desde él se domina la Puerta del Sol. Tanto por su inmejorable sitio como por su buena cocina, se recomienda a cuantos paisanos tengan necesidad de ir a la Corte, visiten el HOTEL CORREO en la seguridad de que saldrán satisfechos del trato esmerado de esta Casa.  
Representantes a todos los trenes  
Teléfonos, 14.425 y 13.696

## A PESAR DEL AUMENTO

Precios sin competencia en el material sanitario

CUARTO DE BAÑO COMPLETO 295 PESETAS.—CON BAÑERA RISTER 1.ª Y LOZA DE CALIDAD 1.ª  
LAVABOS COMPLETOS DESDE 45 PESETAS.—TODO EN LOZA DE PRIMERA, GARANTIZADA

EXISTENCIAS ENORMES

CONSULTEN PRECIOS EN EL GRAN BAZAR DE

**Salvador García Vilaplana**

Santa Clara, 2.—ZAMORA

NOTA.—Los de fuera de la capital dirijan la correspondencia al APARTADO número 1.



# KELLY

## EL MEJOR

DESEAMOS NOMBRAR  
CONCESIONARIOS EN  
LOS PARTIDOS JUDICIALES AUN LIBRES  
A BASE DE DEPOSITO Y BUENAS  
CONDICIONES

REPRESENTANTE GENERAL PARA ESPAÑA

**C. de SALAMANCA**

APARTADO 935 MADRID

CONCESIONARIOS

BENAVENTE . . . . . Salvador Martínez Tocino.

ZAMORA . . . . . Alfonso Aguiar Samaniego, Cárcaba, número 16.

**CRONICA DE PARIS**  
**MUTILACIONES**

Se nos dice y hasta en algunas ocasiones nosotros lo afirmamos bien que estas mutilaciones que afectan a la topografía de una ciudad, son precisas. Pero no por eso hemos de abandonar nuestro natural sentido cuando la piqueta demolidora se atreve con algo que representa en la ciudad una época, un hecho histórico, un valor, en suma por todo desconocido y acatado. Me parece que nuestro romanticismo no es muy exagerado.

Hemos venido, en esta mañana de otoño, soleada y propicia a dar en la plaza de la Concordia; su amplitud no es tan familiar que para nuestro afecto sincero hacia ella queda reducida en muchos metros menos de circunferencia y la hemos recorrido a nuestro placer. Esto es, fijándonos en sus más pequeños detalles en sus rincones más olvidados, dentro del gran tráfico de su perímetro.

He ahí, hemos pensado, el gran edificio donde se aloja el círculo de la Unión Artística. Dentro de unos meses, el arte que en él se encierra, ideal y material, será desplazado, aún no se sabe donde. El Círculo de la Unión Artística va a tener tan triste fin por contar con un gran pedazo; con el de tener un terreno mucho mayor que el que la vida actual concede para aposentar el arte. Este terreno lo es preciso al país del oro y Francia, o mejor dicho París, que no pueden olvidar el optimismo que vinieron a comunicarle en días aciagos, los norteamericanos cede más que al imperativo de ese oro al imperativo del agradecimiento.

En ese ángulo, por tanto, que forma la plaza de la Concordia con la calle de Boissy d'Anglas será instalado, se alzará el gran palacio que se proyecta construir para Embajada de los Estados Unidos.

Hemos estado un buen espacio de tiempo haciendo consideraciones sobre este extremo. Hemos contemplado al público indiferente—ya sabemos por experiencia que el gran público de París no se conmueve fácilmente, aunque sabemos como todo el mundo que cuando se conmueve es para marcar con letras de oro unas fechas en el magnífico libro de su historia—En verdad; a fuerza de contemplar el palacio u hotel que ha de demolerse para en su solar edificar la Embajada de los Estados Unidos, nos parece que no está del todo mal el desatado. Con todas las cosas en la vida acontece lo mismo; a fuerza de ser analizadas las más graves, las más imposibles de realización en un principio, vienen a dar en cosas sencillas y completamente viables.

Por otra parte, el proyecto del embajador de los Estados Unidos no puede ser más noble. La arquitectura del nuevo Palacio no se regirá por las normas norteamericanas. El embajador de los Estados Unidos no va a elevar un rescacielos, falto de estética y sobrado de organización. La diplomacia siempre es hermana del arte y de su seno han salido artistas muy estimables. El Palacio, en cuestión ha de ser de arquitectura Luis XV y el material que en él se ha de invertir será sillería francesa de la misma cantera que sirvió para la construcción de la plaza de la Concordia.

Norteamérica procede a la mutilación de una parte de la plaza de la Concordia. Pero para no enojar a los artistas franceses va a colocar en lugar del "miembro mutilado" una maravillosa creación que responde a la tradición de París y a su plaza. Hay que darle las gracias.

Manuel Gual

París, octubre de 1930.

**Cuevas - Fotógrafo**

Puntualidad en los encargos

Benavente, 2 Santa Clara, 61

**Noticias Generales POR TELEFONO Y RADIO**

Ha sido destinado a prestar servicio en la zona de reclutamiento de Zamora, el capitán don Manrique Gómez Cannedo.

**AVISO**

Desde esta fecha el ALMACEN DE LUBRIFICANTES instalado en la Ronda de San Pablo número 1, se ha trasladado al número 8 de la misma Ronda (junto al Marmolista).

**No confundirse**

A DIEZ metros de la Avenida de Requejo. En el mismo local donde se alquilan, arreglan y venden las mejores BICICLETAS, así como accesorios a precios más reducidos que nadie.

**FERRERO**

**JULIO LUELMO Y LUELMO**  
(Abogado del Estado)

Ofrece su bufete particular en Zamora, Ronda de Santa Clara a San Torcuato, número 3.



Todas las misas que se celebren mañana, da 5, en la iglesia de San Vicente, serán aplicadas por el alma de doña María Lozano (que en paz descanse), viuda de don Ambrosio Santiago.

La familia dolorida ruega a sus amistades que asistan a alguno de estos cultos, dedicando una oración por el alma de la finada.

**SE NECESITA**

oficial barbero que esté práctico en el oficio, Cárcaba, 23. Atilano Campesino.

**AMA DE CRIA**

casada, se ofrece para criar en su casa, leche fresca y en abundancia.

Para informes dirigirse a Marina Lebrero, en Monfarracinos.

El guardia civil del puesto de Otero de Bodas, Vicente Ramos Hernández, ha sido trasladado al de Bermillo de Sayago.

**BALDOMERO ANDREU**  
Corredor de Comercio Colegiado  
Viriato, 2, pral. ZAMORA

**CLINICA MEDICA**

Enfermedades del aparato digestivo  
**FRANCISCO PASCUAL TASCÓN**  
(Paseo de San Martín)

Carníceros, 1,  
Rayos X-Rayos ULTRAVIOLETA  
DIATERMIA - LABORATORIO  
Consulta diaria de once a una y de cuatro a seis

**HERNIADOS**

Braguero España del Dr. J. Campos. Insostituible en toda hernia. En buenas Farmacias y Droguerías. No comprar otro sin ver este.

En el Ayuntamiento de Trabazos se hallan vacantes las plazas de mastrona titular y practicante, con el 30 por 100 del sueldo del titular.

**FRANCISCO VELASCO**  
De los Hospitales de la Princesa y San Juan de Dios y Dispensario Azúa de la "RID"

**MEDICINA GENERAL**  
Piel - Sífilis - Venéreo  
CONSULTA Y LABORATORIO  
Plaza Diego Deza, 8 Zamora

**PASTOS**

para 600 o 700 cabezas de ganado lanar, se arriendan los de la dehesa de Santarén (Moraleja de Sayago). Para tratar en la misma dehesa.

Por don Angel García, conocido industrial de esta plaza y para su hijo Marcelino, ha sido pedida la mano de la agraciada señorita de Cubillos, Amalia Sánchez.

La boda se celebrará en breve. Enviamos a los futuros esposos y sus apreciables familias la más efusiva enhorabuena.

**F. GAMAZO**

**Especialista en enfermedades de la infancia**

Ex médico asistente del Hospital del Niño Jesús y Hospicio de París y Hospital civil de Estrasburgo  
Ramos Carrión, número 20

Consulta de once a una y de cuatro a seis

El mercado de granos celebrado hoy en la plaza de Santa Eulalia se ha visto sumamente concurrido.

Hubo gran animación y muchas ventas, rigiendo los precios siguientes:

Trigo, precio de tasa.  
Guisantes, a 70 reales fanega.  
Algarrobas, a 60.  
Centeno, a 70.  
Cebada, a 41, 42 y 43.

**Alejandro López Berrococo**  
Abogado del Estado

Ofrece al público su bufete particular, en Mallocinado, 4. ZAMORA

La Benemérita de Bermillo de Sayago, según participa a la Superioridad, ha denunciado a José López, de treinta y un años, residente en Zamora, calle de las Merinas, número 7, que en acalorada disputa con Gregorio Formariz, vecino de Luelmo, blasfemó públicamente.

La "Gaceta", llegada hoy a Zamora, publica el anuncio sobre vacante de la Secretaría y suplencia del juzgado municipal de Villarino tras la Sierra.

Los mercados de cerda comienzan a revestir gran animación y el de hoy ha sido uno de los más animados.

Transacciones se han verificado muy pocas, pues la oferta no responde a la demanda.

La ceba se ha pagado de 24 a 28 pesetas, según peso y clase.

De ganado de cría se vendieron grandes partidas para León y Valladolid, fluctuando los precios entre 35 y 50 pesetas los de siete semanas, clase vitoriana.

**REUNION DEL COMITE PARITARIO DE PRENSA**

Madrid.—Se ha reunido el Comité Paritario de prensa, discutiéndose la ponencia relacionada con el censo profesional.

La discusión fué larga y laboriosa y al final se adoptó el acuerdo de que la ponencia presente un proyecto de carnet, que facilitará el Comité y cuyo trámite se ha estimado como un principio de acuerdo para la confección del censo profesional.

**RIÑA SANGRIENTA**

Córdoba.—En el pueblo de Ochoñilla, riñeron José Márquez y Francisco Elige.

José, al llegar a las afueras del pueblo, sacó una navaja y acometió con ella a Francisco, dándole dos puñaladas graves. El herido arrebató el arma a José y le golpeó a su vez en el vientre, echándole fuera el paquite intestinal.

José resultó muerto.

**VUELCO DE UN AUTOMOVIL**

San Sebastián.—En el sitio denominado LA Alegría, un automóvil de turismo de la matrícula de Madrid, patinó, volcando sobre la cuneta.

El chófer, dos señores y dos señoras que ocupaban el coche, resultaron heridos de pronóstico reservado.

Poco después llegó otro automóvil que recogió a los heridos, trasladándoles a Madrid, negándose aquéllos a facilitar sus nombres.

**BANQUETE EN PALACIO**

Madrid.—En el banquete oficial celebrado esta noche en Palacio, pronunciaron brindis, haciendo votos por la prosperidad de España y el Japón, el Rey don Alfonso y el príncipe japonés Takamatsu.

**FRACASA UN SAINETE DE BENAVENTE**

Madrid.—En el teatro Avenida se ha estrenado anoche un sainete en cuatro actos titulado "Los amigos del hombre", original de don Jacinto Benavente.

En la obra se describe la vida de un torero rodeado de numerosos amigos y admiradores.

Al final del primer acto, la "clac"

se excedió en sus aplausos y el público protestó de esto.

El segundo acto transcurre muy lentamente, repitiéndose frases y situaciones faltas de originalidad, y al final se iniciaron las protestas del público.

En el tercer acto, la concurrencia comenzó a hacer sonar palmas de tango y cayó el telón, en el último acto, en medio de un gran silencio y cuando ya muchos espectadores habían abandonado el salón.

**EXTRANJERO**

**FALLECIMIENTO**

Londres.—Ha fallecido el teniente general Sir Sward Bethude, que

se distinguió grandemente durante la guerra contra los boers.

**VAPOR JAPONES, EN PELIGRO**

San Francisco.—La estación de radio ha captado un mensaje, por el que se sabe que un vapor japonés se encuentra a punto de hundirse en alta mar.

**LAS ELECCIONES EN CUBA**

Habana.—Se desconoce todavía el resultado de las elecciones.

Según el Gobierno, éste no se sabrá hasta dentro de dos o tres días, en que se haya efectuado el escrutinio oficial.

Sánchez Ortiz

**ULTIMA HORA**

**VARIAS NOTICIAS**

A las once y media de la mañana de hoy, emprendió su vuelo con dirección a Madrid, el avión italiano "G. 39", que estaba en Barcelona.

La salida se hizo normalmente y en seguida de emprender el vuelo, se transmitió un radio saludando al Rey de España.

El avión tomó rumbo a Valencia, pero al rebasar la línea del Ebro, el fuerte viento reinante, obligó a los pilotos a regresar de nuevo a Barcelona.

El capitán general de Madrid, ha nombrado juez especial para que incoe sumario para depurar los sucesos ocurridos ayer en Getafe, de los que resultaron tres obreros muertos.

A las diez de la mañana de hoy, los príncipes japoneses visitaron los Museos del Prado y Naval.

Después almorzaron con S. M. el Rey y con la infanta doña Beatriz.

Esta tarde visitarán El Escorial, y esta noche comerán en la Legión japonesa.

El ministro de Instrucción, señor Torro, dijo a los periodistas que le había visitado la Junta del Tesoro Artístico para protestar contra los últimos despojos conocidos.

El ministro de Justicia, señor Estrada, se encuentra muy mejorado y se dedica a la confección de los presupuestos de su Departamento.

Han despachado con el Rey, los ministros de Hacienda y Gobernación, los que sometieron a la sanción del Monarca, diversos asuntos que no afectan a Zamora.

El ministro plenipotenciario de España, en Brasil, comunica al Gobierno, el fallecimiento de las españolas

Emilia Remi y Felisa Blanco, que resultaron heridas en el cañoneo del vapor alemán "Baden".

El célebre futbolista Gaspar Rubio, por el que el año pasado pagó el Real Madrid fuerte cantidad de dinero para contarle entre sus elementos deportivos, ha desaparecido de la Corte, sabiéndose que se ha dirigido a La Coruña con el propósito de embarcarse con rumbo a la Habana.

Esta marcha se considera como una fuga por los perjuicios que irroga al club a que pertenecía.

El conde de Romanones ha manifestado que no se explica cómo Beenguer afirma que hará las elecciones, cuando para don Alvaro no ha desaparecido la desconfianza de que puedan tener efectividad.

Creo en las elecciones—añadió el conde—pero necesito ver la convocatoria para estar persuadido de que han de celebrarse.

No creo que existan obstáculos para ir a los comicios. Es más, estimo que podrían celebrarse cualquier domingo de febrero venidero, fijando para más adelante el período electoral.

El jueves conferenciará el conde con Alhucemas y el sábado saldrá para Alicante con el fin de tomar parte activa en un mitin agrario.

No se alarmen ustedes. Voy a Alicante en calidad de agricultor, no de político y hablaré sencillamente en agricultor y como labrador.

Don Alvaro ha hecho manifestaciones, según las cuales si se llevan a cabo las elecciones, él presentará su candidatura por Tarragona.

Sánchez Ortiz

Tip. Vda. de E. Calamita.—Zamora.

Para lavar la ropa y quitar toda clase de manchas, use **LEJIA ORIENTAL**  
Véndese en Ultramarinos y Droguerías.

**TEATRO PRINCIPAL**

Hoy  
Ultimo día de la grandiosa película española  
**ZALACAIN EL AVENTURERO**  
Butaca de Patio . . . . . 1 y 1'50 pesetas

Mañana  
Grandioso Estreno Paramount 1930  
**EL MUNDO CONTRA ELLA**  
Por Esther Ralston y James Hall

El Jueves  
Acontecimiento grandioso Sonoro  
**Jugar con el fuego**  
Inmensa creación de Joan Crawford  
Gran espectáculo. Superproducción Metro 1931.  
Precios especiales  
Butaca de Patio . . . . . 1 y 2 pesetas

El Viernes  
Estreno de la primera película hablada en español  
Joya Universal 1931  
**La dama de Shanghai**  
Por la bellísima Mary Nolan

El Domingo  
Algo único en el mundo  
**Hollywood Revue**

**Julio Carral**  
posee uno de los más grandes surtidos en CONFECCIONES como gran reclamo.  
**PELLIZA superior, 25 pesetas.**  
Y no olvide que  
**Colchón matrimonial, a 9 pesetas corte.**  
Sábana grandísima jaretón, a 4'50 ptas.  
Mantas, a 3'00 ptas.  
sólo puede hacerlo  
**Julio Carral**  
Cárcaba, 27 (antes Costanilla).  
Exclusiva de las medias **TALLA**

**Prensa**  
para uvas, se compra usada. Informes, Casa de Arriba, Salamanca.

**PERRO**  
se ha extraviado una grande de los llamados merineros. Atiende por "Musolini". Se ruega a la persona que sepa su paradero lo comunique en esta Administración, donde se gratificará.

**LA MAQUINA DE ESCRIBIR SITHM—PREMIER**  
Ventas al contado y a plazos.  
cuesta menos que otras y es mejor  
::: que todas. :::

**¿QUEREIS CONSERVAR LA SALUD? . . . . .**  
**USAD LOS TRAJES DE PUNTO INTERIORES MARCA "VIGOR"**

**LA CIENCIA LA RECOMIENDA**  
**HIGIENICOS E INENCORGIBLES**  
Unico depósito en esta provincia: "LA ROSA DE ORO", Tejidos, Calles Sagasta, 2 y Viriato, 1. Sucursal, Camisería, Santa Clara, num. 5. ZAMORA

Las enfermedades del  
**ESTÓMAGO e INTÉSTINOS**  
dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el  
**Ellixir Estomacal SAIZ DE CARLOS**  
(STOMALIX)  
Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.  
Venta: Principales farmacias del mundo.

# Sección de Anuncios

## P. S. N. C. Compañía del Pacífico

Vapores Correos de tres hélices  
Salidas regulares de La Coruña y Vigo para los puertos del Brasil, Uruguay, Argentina, Chile, Perú, Ecuador, Panamá y Cuba  
**Línea del Brasil, Río de la Plata, Chile y Perú** (vía Estrecho de Magallanes)  
DE CORUNA DE VIGO  
10 enero sábado 10 enero  
**ORDUÑA**  
Precios en tercera clase para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires  
En camarote cerrado, 648,70 pesetas.  
**Línea de Cuba, Panamá, Perú y Chile** (vía canal de Panamá)  
Para la Habana el 18 de noviembre  
**OROYA**  
Para la Habana el 2 de diciembre  
**ORCOMA**  
Para la Habana el 16 de diciembre  
**ORITA**  
PRECIOS PARA LA HABANA  
Precio en 1.ª clase Pesetas 1.612  
Precio en 2.ª clase Pesetas 1.106  
Precio en 3.ª clase Pesetas 545,25 y 555,25  
Comida condimentada y servida por cocineros y camareros españoles.  
Agentes generales en España  
**SORRINOS DE JOSE PASTOR**  
Lda.-Vigo-Coruña

## NELSON LINES

VAPORES CORREOS  
Servicio quincenal desde Vigo a Las Palmas, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

### PROXIMAS SALIDAS

4 de novbre. **Highland Brigade**  
18 de novbre. **Highland Hope**  
2 de debr. **Highland Monarch**  
16 de debr. **Highland Chicitain**

admitiendo pasajeros de primera, intermedia, tercera. Precio de tercera en todos los buques 553,70.  
NOTAS.—Los precios de pasajes en 1.ª intermedia, pueden sufrir alteración por diferencias de los cambios sobre Londres.  
Los visados de los pasaportes, serán de cuenta de los pasajeros.  
En Cámara: Niños y familias en 1.ª o intermedia, condiciones especiales.  
En 3.ª clase: De diez años en adelante, pasaje entero; de dos a diez años, medio pasaje; menores de dos años, gratis.  
Al solicitar pasaje deben remitir CIEN pesetas como depósito.  
Para informes, los consignatarios en Vigo:  
**ANDRES FARIÑA (S. E. N. C.)**  
Agentes generales Apartado núm. 53

## Mala Real Inglesa

LINEA DE AMERICA DEL SUR  
Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrá de Vigo el día 26 de octubre el vapor  
**"ALCANTARA"**  
Para Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Coruña y Vigo en el mismo día, en las fechas que se indican:  
Noviembre 8, Vapor **"ARLANZA"**  
" 22, id. **"ASTURIAS"**  
NOTA.—El vapor **"Asturias"** suprime las escalas de Pernambuco y Bahía.  
PRECIO del pasaje en 3.ª clase  
Ordinaria 613,70 pesetas. Con camarote 648,70  
**SALIDAS DE VILLAGARCIA**  
Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
Octubre 29, Vapor **"DEMERARA"**  
Novbre. 26, id. **"DARRO"**  
PRECIO del pasaje en 3.ª clase  
Ordinaria, pesetas 593,70. Con camarote, 628,70.  
Los pasajeros necesariamente tienen que presentarse en los puertos de embarque con TRES días de anticipación al anunciado para la salida de los vapores.  
Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precio de pasaje, etc., dirigirse a los Agentes de la Compañía: En Coruña, señores Rubine e hijos, en Vigo y Villagarcía, el Agente general en el Norte de España  
**ESTANISLAO DURAN**  
Correspondencia.—Apartado 76. Madrid, señores Mas. Andrewa, etc. Cle. Marqués de Cubas 21.

## Compagnie Générale Transatlantique

Servicio extra-rápidos por vapores correos con salidas FIJAS y DIRECTAS de La Coruña, La Habana y Veracruz el 23 de cada mes  
PROXIMAS SALIDAS  
Precio en Tercera Habana-Veracruz  
23 septiembre **ESPAGNE** 545,25 588,50  
23 octubre **MEXIQUE** 545,25 588,50  
23 noviembre **ESPAGNE** 545,25 588,50  
Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, intermedia y tercera clase.  
Los pasajeros de tercera son servidos en amplios comedores.  
Al solicitar la plaza debe enviarse un depósito de 150 pesetas.  
**EDUARDO FARIÑA**  
CONSIGNATARIO  
Direcciones: Postal Apartado número 3.—Telegráfica y telefónica: Fariña. La Coruña

### ANUNCIO

Se venden unas andas seminuevas para llevar cadáveres. Para tratar con Salustiano Muriel, vendedor ambulante de Lotería Nacional.

### MEDICOS

Se halla vacante la plaza de Médico de la Sociedad de Socorros Mutuos de la Unión de Trefacio, partido de Pueblo de Sanabria (Zamora). Se anuncia para su provisión con el sueldo anual de 7.000 pesetas; pudiendo además el agraciado aspirar en su día a titular de la Agrupación de Galende, San Justo, San Ciprián y Trefacio, con la anualidad de pesetas 2.500 como médico titular y 250 como Inspector municipal de Sanidad.  
Para informes, dirigirse al secretario de la Sociedad o al practicante de la misma, Trefacio (Zamora). El Presidente, **Andrés Núñez**.

### SE ARRIENDAN

los pastos de invernía para 150 a 200 ovejas, en la parte de la Dehesa del Hospital propiedad de Elisardo Prieto.  
Para tratar con el mismo en Villanueva de Campeán.

### LA VALENCIANA

En esta única y acreditada casa de semillas de la  
**VIUDA DE EZEQUIEL RODRIGO** se ha recibido un inmenso surtido en plantas de Palmeras aspirinistas, asparagus, etc., etc.  
Hermosa colección de jacintos legítimos de Holanda. Tulipanes, anémonas y narcisos trompeta.



También ofrece toda clase de semillas en especialidad en Alfalfa, Tréboles y yerbas para prados artificiales. Se reciben encargos de toda clase de plantas y plantones. No confundirse.

Calle del Dr. Carracido, 1, Zamora

### ¡COMPRE USTED! los maravillosos discos eléctricos "Regal"

en la  
**Joyería, Relojería y Óptica** de la  
**VIUDA DE CIRIACO DEL RIO SANTA CLARA, 27 ZAMORA** (frente a la Audiencia)  
Así como las Grafonolas Vivaldi, desde 225 a 4.500 pesetas.  
Se despachan con todo esmero recetas de los señores Oculistas.  
**Taller de composturas**

### SALON DE BAILE

Por no poderlo atender, se arrienda el Salón de baile Vivaldi, situado en la plaza de San Ildefonso de esta ciudad. Para tratar, en el mismo.

### H. MODERNO

**Santa Clara, 16, principal ZAMORA**  
(Esquina a la Plaza de la Cárcel)  
Se admiten estables, precios módicos. Se sirven cubiertos, bodas y banquetes.  
No dejen ustedes de visitar esta casa y quedarán bien servidos.  
**TOMAS GIRON**

### CORTA DE MADERA DE ENCINA

Se vende la de un monte a cinco kilómetros de la estación férrea de Valcabado, cabida aproximadamente 120 hectáreas, siendo su mayor parte encinas maderables.  
Informes, Severino Hernández. La Bañeza.

### SE VENDE

Hermosa finca de regadío, en la carretera de Cubillos, al kilómetro 2 contiene 6.000 bacillos en plena producción árboles frutales y huerta. Se dan facilidades para el pago se venden juntos o separadas.  
Para tratar con don Enrique Díez en la Avenida de la Feria, núm. 11.

### OFICIAL SASTRE

Se necesita en Toro.—Alejandro García.

### SE VENDE UN AUTO "OVERLAND"

cinco plazas, para tratar con Félix de Tiedra, en Tagarabuena (Zamora).

### SE VENDEN

200 toneladas de rieles, longitud sobre 6'20 metros.  
Para tratar con Federico Tejedor, Puerta de la Feria.

### SE VENDE

automóvil "Chevrolet" 5 plazas, recién calzado. Para tratar con su dueño, Hermenegildo Gamazo, San Torcuato, 17.

### ANUNCIO

Se arriendan pastos para 350 ovejas, para invierno, en la dehesa de Quintas; para tratar en la misma con Miguel Rodríguez.

### VENTA

se hace de todas las fincas que pertenecieron en usufructo a doña Eusebia Santamaría en el pueblo y término de Entrala, tierras, viñas, bodegas, lagar, casa de labor y huerta.  
Para tratar, dirigirse a don Miguel Núñez, Ramos Carrión, 68, Zamora.

### TALLER DE REPARACION DE

TODA CLASE DE CAMAS METALICAS Y NIQUELADOS DE

**Gregorio Díez**

Obispo Nieto, 8, Zamora (San Lázaro)

### SE VENDE

Camioneta Peugeot, seminueva, cediéndola en buenas condiciones.  
Para tratar y recibir informes, en esta administración.

### ALMONEDA

en la calle de la Brasa, número 5, principal.  
Por ausentarse sus dueños.

### SE ARRIENDAN

los pastos de la dehesa de Quintanilla para ganado lanar. Para tratar en Moreruela de Tábara con Alejo García y Lorenzo Morán.

### AMA DE CRIA

casada, primeriza, leche de ocho días. Se ofrece para criar en su casa. Dará razón en Moreruela de los Infanzones, Federico Llamas.

### JOSE ANDREU

Fabricantes de muebles, Ebanistas, Tableros Contrachapados  
Medidas especiales previo encargo  
Madera  
Avenida de la Feria, 25 al 31  
Teléfono, 197

### Taller de Decoración

Habiendo tomado el traspaso del Taller de Santiago Núñez con abundancia de modelos, todo nos ha parecido poco y hemos traído de nuestros Talleres de Salamanca nuevos modelos diferentes estilos con el fin de complacer los más refinados gustos.

Decoración de interiores y exteriores en Escayola, Cemento y Neolita, confundiéndose en Berroqueña

Escaleras Catalanas y toda clase de trabajo de Cestería, incrustaciones y Tallas labradas en Neolita y Mármol artificial.  
Consulten precios con

**TRINIDAD MONTERO**  
Pelayo, 10

### Automóviles a 200 pesetas

Los pintan en el nuevo taller de pintura de Gerardo Ruiz. Hijo de Chaves.  
Garantizo por tres años mis pinturas.  
Por haber practicado los nuevos procedimientos americanos PROXLIN en la muy importante casa Hispano Suiza, de Barcelona, durante 32 meses.  
No dejarse sorprender, pues la única casa que trabaja la pintura a Pistolete y Cernosa, es la de Chaves.  
Cuesta del Pifedo, 22 y 24, Zamora.

### AMA DE CRIA

soltera, de 22 años, se ofrece para criar en casa de los padres. Informarán en esta administración.

### VENTA DE FINCAS

Para liquidación en la testamentaria por muerte de Antonio Segurado se venden fincas pertenecientes al caudal, mostrando títulos e informes de condiciones y precios de cada finca el abogado don Joaquín Ramos.

### CALEFACCIONES HIJO DE GERARDO DE CASTRO FONTANERO-VIDRIERO

**Balborraz, 16-Zamora**  
Instalador matriculado y especializado en este ramo. Montaje de Calderas de calefacción de todos los sistemas.

### Pidan presupuestos

Venta y colocación de contadores de Volumen y turbina para agua producción nacional, sistema Naya y Cometa en todos los tamaños.  
-:- Precios económicos -:-

### ACADEMIA ALONSO DE LA RIVA

Preparación para ingreso en la Academia general Militar y Escuela Naval.  
Oposiciones al Magisterio, Telégrafos, Aparejadores, Policía, y Aduanas.  
Estudio vigilado y prácticas de dactilografía.  
**Ramos Corrión, 80, entresuelo**

### CARBONES

Patricio Prieto ha tomado el traspaso del sucesor de García de Castro y desde esta fecha suprime las ventas en Diegos Ordax (San Gil), trasladándose a San Pablo (Junta a Contribuciones) y Riego número 31.

Esta casa, con el deseo de servir bien a su numerosa clientela y público en general, ofrece las mejores calidades de carbones vegetales, encina, cisco, brezo y leña, como antorchas para calefacciones, cok, grilla para fraguas.

Teléfono número 301

### M. REDOLI

Carretera Roales, 47. Vende una casa en la carretera de la Hiniesta, con corral y vivienda para dos (frente al Nuevo Matadero).

### SOLAR

Se vende en su totalidad o en parcelas, en las Tres Cruces. Para tratar con Viuda e Hijos de Florencio Rueda. Ramón Alvarez, 31.

### AMA DE CRIA

casada, se ofrece para criar en su casa. Para informes, en Cañizal, con Faustina Rodríguez.

### SE VENDE

uva: tinta de clase superior de unas 1.500 a 2.000 arrobas. Para tratar con Bernardo Alvarez en Villalba de la Lampreana.

### SE VENDE

un Citroen de 5 HP. en buenas condiciones.  
Para tratar en esta Administración.

### SE VENDE

Un caserío y coto redondo, denominado "Valdebuena" a un kilómetro de Zamora, cercado con pared de piedra, con casa, lagar, fuentes y lavaderos. Tiene viña, tierra de labor y árboles frutales. Se cambiaría por una casa sita en Zamora. Del precio y condiciones informará, don Agripino González Queipo, Alfonso XII, 7, Zamora.

### GRAN HOTEL-RESTAURANT FRANCO-ESPAÑOL

instalado en el sitio más higiénico de la capital, con grandes vistas al río Duero.—Magníficas y espléndidas habitaciones.—Cuarto de baño. Cocina selecta Española y Francesa.  
On parlé français.  
PROPIETARIOS  
**VENANCIO ACEBEDO Y AMADOR MARCOS**  
El primero antiguo maitre-hotel de los principales hoteles de Coruña, con Gran Diploma de Cocina del gran Cordon Bleu, de París; y el segundo, antiguo camarero del Hotel Suizo.  
**Calle de San Pablo, 4, Zamora.—Teléfono 294.—PRECIOS MODERADOS**

### "LA ECONOMICA"

### BOLSAS DE PAPEL

### PAPEL PARA ENVOLVER

R. CALAMITA (—) ZAMORA

### A. PEREZ TRONCOSO

(: :) Agente de Publicidad (: :)  
COLON, 30, 1.ª VIGO

### COMPANIA FRANCESA Sud Atlantique y Chargeurs Réunis

Vapores de gran lujo extrarrápidos  
Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices:

|   |                  |
|---|------------------|
| 31 octubre  | <b>Lutetia</b>   |
| 21 noviembre  | <b>Massilia</b>  |
| Precio del billete en 3.ª clase   | Pesetas 613,70   |
| Id. del id. en 3.ª camarote   | Pesetas 648,70   |
| Id. del id. en 3.ª preferencia  | Pesetas 742,55   |
| Para Leixoes, Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. |                  |
| 1.º novbre  | <b>Eubea</b>     |
| 9 novbre.   | <b>Formose</b>   |
| 20 novbre.  | <b>Aurigny</b>   |
| 28 novbre.  | <b>Kerguelen</b> |

### PRECIOS

En tercera preferencia con camarote, comedores y salón de conversaciones... 702,55  
En tercera con camarote y comedores... 608,70  
En tercera corriente... 553,70

### SALIDA DE CORUÑA

Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires  
9 novbre. **Formose**  
19 novbre. **Aurigny**  
27 novbre. **Kerguelen**

Precio del billete en tercera clase, 553,50.  
NOTA.—Los niños menores de dos años, gratis.—De dos años a diez no cumplidos, medio pasaje.—De diez años en adelante, pasaje entero.  
Para toda clase de informes, dirigirse a los Agentes generales en España  
**ANTONIO CONDE, HIJOS**  
Vigo, Luis Taboada, 4.  
La Coruña, Plaza Orense, 2.

### Compañía Générale Transatlantique

### LINEA DE NUEVA YORK

Saldrán de Vigo directamente para Nueva York los hermosos y rápidos vapores:

27 octubre **Rochambeau**  
24 noviembre **La Bourdonnais**

Precio de cámara, desde 135 dólares, más impuestos.  
Idem de tercera clase, pesetas 548,70 (más ocho dólares de impuesto americano).  
Niños menores de un año, 40 pesetas. De un año a diez, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.  
Para Nueva York, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos.—2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentran temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.—3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.  
NOTA: Los pasajeros de 3.ª clase que se dirijan a Nueva York deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.  
Para más informes, dirigirse a los Agentes **ANTONIO CONDE, HIJOS**  
Apartado, 14, VIGO

### Servicio regular de vapores rápidos entre España, Sud-América y Galvestón

**LLOYD NORTE ALEMAN**  
Línea del Brasil-La Plata  
Directamente para Lisboa, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo, los rápidos vapores correos de gran porte

|              |                       |              |
|--------------|-----------------------|--------------|
| 17 octubre   | <b>SIERRA VENTANA</b> | Ptas. 638,70 |
| 25 octubre   | <b>WERRA</b>          | Ptas. 593,70 |
| 7 noviembre  | <b>SIERRA MORENA</b>  | " 638,70     |
| 15 "         | <b>WESER</b>          | " 593,70     |
| 28 "         | <b>SIERRA CORDOBA</b> | " 638,70     |
| 19 diciembre | <b>SIERRA VENTANA</b> | " 638,70     |

### LINEA DE CUBA

Directamente para la HABANA y GALVESTON, saldrán los siguientes vapores  
5 octubre **SEYDLITZ** Ptas. 545,45  
9 noviembre **LUTZAW** " 545,45  
7 diciembre **YORCK** " 545,45  
Admitiendo pasajeros de CAMARA; TERCERA TURISTA y TERCERA CLASE.  
Notas.—Los vapores "Sierras" admiten pasajeros de primera, tercera de camarote y tercera ordinaria.  
El "Madrid", "Wesser" y "Werra" escalan también en los puertos de San Francisco do Sul y Río Grande do Sul, admitiendo pasajeros de intermedia, tercera de camarote y tercera ordinaria.  
Precio del camarote aparte 35 pesetas persona.  
Para más detalles informará el Agente general para España de la Compañía,  
**LUIS G. REBONDO ISLA**  
VIGO, García Olloqui, 2. Villagarcía Marina, 14